



**Совет управляющих
Программы Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
14 December 2010

Russian
Original: English



Двадцать шестая сессия Совета управляющих/
Глобальный форум по окружающей среде
на уровне министров
Найроби, 21-24 февраля 2011 года
Пункт 4 (d) предварительной повестки дня*

Координация и сотрудничество в рамках системы
Организации Объединенных Наций по вопросам
окружающей среды

**Улучшение сотрудничества в рамках системы Организации
Объединенных Наций, включая Группу по рациональному
природопользованию**

Доклад Директора-исполнителя

Резюме

В соответствии с решением SS.XI/3 в настоящем докладе представлена справочная информация и предлагаются меры, имеющие отношение к решениям, принятым Советом управляющих/Глобальным форумом по окружающей среде на уровне министров Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на его одиннадцатой специальной сессии, посвященной улучшению координации в рамках системы Организации Объединенных Наций, включая роль Группы по рациональному природопользованию. Совет призвал Группу продолжать свое активное сотрудничество, в том числе с Координационным советом старших руководителей системы Организации Объединенных Наций и его вспомогательными органами.

Доклад о работе Группы, проделанной в 2010 году, содержится в приложении к настоящему докладу вместе с указаниями относительно направлений будущей работы, согласованных старшими должностными лицами Группы на их шестнадцатом совещании, состоявшемся в сентябре 2010 года. В соответствии с решением, принятым старшими должностными лицами на этом совещании, доклад был рассмотрен членами Группы. Совет/Форум, возможно, пожелает дать Группе указания относительно будущих направлений работы.

В докладе рассказывается о вкладе Группы и секретариата ЮНЕП в процесс межучрежденческого сотрудничества в области окружающей среды, осуществляемого в рамках Координационного совета старших руководителей и его вспомогательных комитетов - Комитета высокого уровня по управлению, Комитета высокого уровня по программам и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития.

* UNEP/GC.26/1.

I. Предлагаемое решение

1. Совет управляющих, возможно, пожелает принять следующий проект решения:

Совет управляющих,

признавая роль Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в улучшении координации и сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций для обеспечения большей слаженности природоохранной деятельности,

ссылаясь на свое решение SS.XI/3, касающееся улучшения сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций, включая Группу по рациональному природопользованию,

приветствуя усилия Директора-исполнителя, в том числе прилагаемые им в качестве председателя Группы по рациональному природопользованию, и усилия ее членов по содействию сотрудничеству в рамках системы Организации Объединенных Наций в области природоохранной деятельности,

выражая признательность за периодический доклад, подготовленный под руководством старших должностных лиц Группы по рациональному природопользованию на их шестнадцатом совещании и представленный Директором-исполнителем¹,

выражая признательность Группе за достигнутый ею прогресс в деле содействия сотрудничеству в рамках системы Организации Объединенных Наций для оказания помощи государствам-членам в осуществлении повестки дня в области развития,

приветствуя, в частности, вклад Группы в проведение десятого совещания Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии² и ее последующее решение продолжать оказывать содействие осуществлению повестки дня в области биоразнообразия в рамках системы Организации Объединенных Наций,

1. *поддерживает* непрерывные усилия Группы по обеспечению учета экологических соображений в деятельности на программном, управленческом и оперативном уровнях в тесном сотрудничестве с Координационным советом старших руководителей системы Организации Объединенных Наций и его вспомогательными органами;

2. *призывает* Группу продолжать содействовать слаженности при программировании природоохранной деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе путем включения экологических соображений в секторальные программы с помощью таких мер, как:

a) вклад в международную повестку дня в области биоразнообразия, в том числе в осуществление соответствующих решений десятого совещания Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии;

b) подготовка вклада системы Организации Объединенных Наций в работу десятого совещания Конференции Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке;

c) подготовка вклада системы Организации Объединенных Наций по вопросу о "зеленой" экономике в процесс подготовки Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию;

3. *также призывает* Группу продолжать содействовать осуществлению стратегии климатической нейтральности Организации Объединенных Наций и повышению устойчивости стратегий, методов управления и операций системы Организации Объединенных Наций, включая устойчивые закупки и применение экологических и социальных гарантий;

4. *просит* Директора-исполнителя в качестве председателя Группы представить Совету управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров

¹ UNEP/GC.26/15, приложение I.

² "Продвижение повестки дня в области биоразнообразия – вклад системы Организации Объединенных Наций в повестку дня в области биоразнообразия", доклад Группы по рациональному природопользованию, размещен на сайте Группы www.unemg.org.

Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на его двенадцатой специальной сессии доклад о работе Группы.

II. Поощрение и координация природоохранной деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций

2. Поощрение и координация природоохранной деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций являлись одной из главных функций Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) с момента ее создания в 1972 году. В резолюции 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года о создании ЮНЕП и ее четырех главных составляющих: Совета управляющих (который с 2000 года также проводит совещания в качестве Глобального форума по окружающей среде на уровне министров); Секретариата по вопросам окружающей среды; Фонда окружающей среды Совета по координации деятельности в области окружающей среды, на которые были возложены взаимно дополняющие функции и обязанности. Так, Совет управляющих был уполномочен осуществлять общее стратегическое руководство деятельностью Организации Объединенных Наций; секретариату было предложено координировать программы и оказывать консультационные услуги межправительственным органам; Фонд окружающей среды был создан для финансирования природоохранной деятельности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций; а Совет по координации деятельности в области окружающей среды был призван содействовать сотрудничеству в процессе осуществления природоохранных программ в Организации Объединенных Наций. В своей резолюции 32/197 от 20 декабря 1977 года Генеральная Ассамблея приняла решение закрыть Совет вместе с другими тематическими межучрежденческими механизмами в рамках усилий по реорганизации системы Организации Объединенных Наций, и его функции были переданы общему координационному механизму, под эгидой которого действовал Совет, - Административному комитету по координации. В своей резолюции 53/242 от 28 июля 1999 года Генеральная Ассамблея поддержала предложение Генерального секретаря о создании Группы по рациональному природопользованию для улучшения межучрежденческой координации в области окружающей среды и населенных пунктов. Круг полномочий Группы был одобрен Административным комитетом по координации в 2000 году.

3. Впоследствии Административный комитет по координации был преобразован в Координационный совет старших руководителей системы Организации Объединенных Наций. Совет является самым высоким межучрежденческим координационным механизмом в рамках системы Организации Объединенных Наций, и в его подчинении находятся следующие три вспомогательных комитета: Комитет высокого уровня по вопросам управления, который занимается общесистемными административными и управленческими вопросами; Комитет высокого уровня по программам, занимающийся вопросами глобальной политики; и Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, которая занимается оперативными вопросами, касающимися развития, с упором на деятельность на страновом уровне. Группа по рациональному природопользованию не является вспомогательным органом Совета старших руководителей и считается одним из элементов широкой сети межучрежденческих органов, многие из которых в той или иной степени занимаются вопросами окружающей среды. Эта сеть также включает в себя: Исполнительный комитет по вопросам мира и безопасности; Исполнительный комитет по гуманитарным вопросам; Группу Организации Объединенных Наций по оценке; Межучрежденческий постоянный комитет, в котором участвуют ведущие гуманитарные партнеры системы Организации Объединенных Наций и из-за ее пределов; Межучрежденческая сеть по вопросам женщин и гендерного равенства; Межучрежденческая консультативная группа по малым островным государствам; Межучрежденческая руководящая группа по вопросам коренного населения, сопредседателем которой ЮНЕП являлась в 2010 году, и Межучрежденческая сеть по проблемам развития молодежи.

4. Эта широкая сеть межучрежденческих органов включает в себя Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам, который возглавляет заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, общая задача которой состоит в повышении слаженности и использовании общих подходов различными департаментами, управлениями, фондами, программами, региональными комиссиями и научно-исследовательскими учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися нормотворческой, аналитической и технической работой в экономической и социальной областях. Недавно был создан расширенный вариант Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам (в составе членов нынешних комитетов и представители всех других соответствующих подразделений Организации Объединенных Наций); он призван стать главным межучрежденческим механизмом, который Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию,

запланированной на 2012 год, будет использовать для определения общего видения Организации Объединенных Наций и ожиданий от Конференции.

III. Координационный совет старших руководителей системы Организации Объединенных Наций и его три комитета

5. ЮНЕП активно участвует в работе Координационного совета старших руководителей системы Организации Объединенных Наций и его трех компонентов - Комитета высокого уровня по управлению, Комитета высокого уровня по программам и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Она обращает внимание на экологические причины, последствия и решения, касающиеся развития и применения общесистемных стратегических подходов Организации Объединенных Наций к стратегическим вызовам, которыми занимается Совет. ЮНЕП примет у себя следующую сессию Совета, которая состоится 1-2 апреля 2011 года.
6. Через посредство Комитета высокого уровня по программам Совет наблюдает за работой механизмов межучрежденческого сотрудничества в таких областях, как водоснабжение и санитария (ООН-Вода), энергия (ООН-Энергия), океаны и прибрежные районы (ООН-Океаны) и устойчивое производство и потребление. Эти механизмы были созданы в 2003 году, когда Совет утвердил ряд подходов и принципов для руководства последующими действиями системы по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию. Функции секретариата для вышеуказанных механизмов исполняет Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам.
7. ЮНЕП играет ведущую роль в организованной Советом Рамочной программе действий по изменению климата, которая направлена на скоординированное и эффективное осуществление мероприятий в области изменения климата в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Она несет ответственность за ряд важных областей, включая Программу сотрудничества Организации Объединенных Наций по сокращению выбросов в результате обезлесения и деградация лесов, создание потенциала, обеспечение климатической нейтральности Организации Объединенных Наций и распространение информации и активно содействует усилиям в других ключевых областях, включая адаптацию и финансирование. ЮНЕП является одним из ведущих членов специальной рабочей группы по изменению климата, созданной при Комитете высокого уровня по программам, которая координирует эти усилия и оказывает поддержку Координационному совету старших руководителей на крупнейших конференциях Организации Объединенных Наций по изменению климата.
8. ЮНЕП также играла важную роль во включении экологических аспектов в те меры, которые были приняты Координационным советом старших руководителей в ответ на финансово-экономический кризис, путем осуществления совместных антикризисных инициатив Совета. В частности, ЮНЕП является ведущим учреждением в рамках совместной антикризисной инициативы, касающейся "зеленой" экономики. В этом качестве она подчеркивает важность мобилизации и смещения акцента в мировой экономике на "зеленый" рост и необходимость обеспечения целостности экосистем в контексте работы Совета и Комитета высокого уровня по программам по переходу к более справедливому, "зеленому" и устойчивому процессу глобализации. Эта работа тесно связана с работой Совета и Комитета высокого уровня по выполнению решений пленарного заседания Генеральной Ассамблеи на высоком уровне, посвященного Целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, состоявшегося 20-22 сентября 2010 года, и, в частности, необходимости решительной, скоординированной, последовательной и эффективной поддержки усилий по достижению Целей в области развития Декларации тысячелетия в течение ближайших пяти лет.
9. На второй очередной сессии Координационного совета старших руководителей Генеральный секретарь предложил назначить Директора-исполнителя ЮНЕП новым председателем Комитета высокого уровня по программам на двухлетний срок, начинающийся в 2011 году, и Совет поддержал это предложение.
10. ЮНЕП активно участвует в работе целевой группы по экологической устойчивости и изменению климата, действующей в рамках Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, сопредседателями которой являются ЮНЕП и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и в состав которой входят 14 учреждений Организации Объединенных Наций. Вклад этой группой включает в себя доклад об инициативах страновых групп Организации Объединенных Наций в области изменения

климата; две руководящие записки Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, одна из которых касается включения экологических соображений в анализ по странам и Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, а вторая посвящена учету вопросов, касающихся изменения климата, в процессе проведения анализа по странам и разработки Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития; и организации курса подготовки для инструкторов для развития навыков обращения с двумя этими руководствами в рамках системы Организации Объединенных Наций.

11. Другая группа, действующая под эгидой Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, занимающаяся вопросами регулирования природных ресурсов в переходных условиях, работает под руководством и председательством ЮНЕП, и в ее состав входят около десятка учреждений Организации Объединенных Наций. Эта группа действует при рабочей группе по вопросам перехода к "зеленой" экономике, учрежденной Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития и Исполнительным комитетом по гуманитарным вопросам и оказывающей поддержку страновым группам, действующим на территориях, пострадавших от бедствий и конфликтов.

12. В осуществление своих функций председателя Группы по рациональному природопользованию Директор-исполнитель принимает меры к тому, чтобы Группа сотрудничала с Координационным советом старших руководителей и тремя его комитетами. Группа продолжает исполнять свою роль по осуществлению последующей деятельности в связи с опубликованным Советом в октябре 2007 года заявлением об обеспечении климатической нейтральности Организации Объединенных Наций, включая представление отчетов Комитету высокого уровня по программам.

IV. Группа по рациональному природопользованию

13. Шестнадцатое совещание старших должностных лиц Группы по рациональному природопользованию состоялось 21 сентября 2010 года в Нью-Йорке в ходе шестидесяти пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Совещание было организовано Департаментом Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам и проходило под председательством Директора-исполнителя ЮНЕП г-на Ахима Штайнера и заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам г-на Ша Зукана. На совещании присутствовали некоторые высокопоставленные должностные лица, отвечающие за вопросы окружающей среды в рамках системы Организации Объединенных Наций.

14. Группа осуществляет свою работу с помощью технических совещаний, созываемых ее различными целевыми тематическими группами, которые создаются на ограниченный период времени для рассмотрения конкретных вопросов. Направления работы указаны в двухгодичном плане работы. Ежегодный доклад, который заблаговременно распространяется среди членов Группы для получения их замечаний, представляется Директором-исполнителем Совету управляющих ЮНЕП. Доклад о деятельности Группы за 2009 год содержится в документе UNEP/GCSS.XI/3.

15. В решении SS.XI/3 от 26 февраля 2010 года Совет управляющих принял к сведению доклад Директора-исполнителя об улучшении координации в рамках системы Организации Объединенных Наций и приветствовал прогресс, достигнутый Группой в содействии сотрудничеству в рамках системы Организации Объединенных Наций для оказания помощи государствам-членам в выполнении их природоохранной повестки дня. Он призвал Группу продолжать свое сотрудничество, в том числе путем взаимодействия с Координационным советом старших руководителей и его вспомогательными органами, в частности для достижения следующих целей:

- a) поощрение практики устойчивого природопользования в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе путем достижения дальнейшего прогресса в обеспечении климатической нейтральности и устойчивых закупок;
- b) сотрудничество в разработке программ природоохранной деятельности в системе Организации Объединенных Наций в области биоразнообразия, деградации земель и "зеленой" экономики;
- c) обеспечение слаженности при включении экологических соображений в оперативные мероприятия Организации Объединенных Наций на страновом уровне.

16. Доклад Директора-исполнителя о работе Группы в 2010 году, рассмотренный членами, полностью воспроизведен в приложении к настоящему докладу. Дополнительная информация о работе Группы также содержится на сайте Группы www.unemg.org. Особое внимание при этом следует обратить на следующие виды деятельности:

а) проведение первой общей инвентаризации парниковых газов для системы Организации Объединенных Наций, результаты которой были обнародованы на пятнадцатой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшейся в декабре 2009 года в Копенгагене, в докладе, озаглавленном "Обеспечение климатической нейтральности Организации Объединенных Наций". В докладе содержатся инвентарные данные, полученные от 49 организаций системы Организации Объединенных Наций, и проводится обзор предпринимаемых ими усилий по сокращению выбросов. Была разработана усовершенствованная система отчетности об инвентаризациях выбросов парниковых газов, которая функционирует в режиме он-лайн. Были подготовлены руководящие принципы по таким вопросам, как устойчивый туризм, здания и помещения, не оказывающие отрицательного воздействия на климат, энергосберегающие здания, дистанционная работа и устойчивые закупки, а также обзорное руководство по сокращениям выбросов парниковых газов в организациях системы Организации Объединенных Наций (см. www.greeningtheblue.org);

б) подготовка доклада, озаглавленного "Продвижение повестки дня в области биоразнообразия – вклад всей системы Организации Объединенных Наций", вместе с заявлением исполнительных глав организаций-членов Группы по рациональному природопользованию, который был представлен на десятом совещании Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии в октябре 2010 года. Этот доклад был подготовлен при участии 27 органов Организации Объединенных Наций. В своем заявлении исполнительные главы учреждений Организации Объединенных Наций вновь подчеркнули свою убежденность в том, что защита и повышение благосостояния людей являются общими приоритетами всей системы Организации Объединенных Наций и что усилия по защите биоразнообразия могут помочь в решении задачи повышения благосостояния людей. Они также заявили о своей решимости продолжать сотрудничество под эгидой Группы по рациональному природопользованию для того, чтобы продемонстрировать преимущества многоотраслевого подхода к разработке и осуществлению международной повестки дня в области биоразнообразия;

в) продолжение работы над докладом по проблеме засушливых земель при участии 16 органов Организации Объединенных Наций, которая должна завершиться в 2011 году. Предпосылка, на которой базируется доклад, состоит в том, что в наше время засушливые земли в бедных странах являются как бы "инвестиционными пустынями", в которых экологические проблемы, такие как засушливость и переменчивость климата, усугубляются хронической нехваткой инвестиций. Там, где такие трудности не возникают, например, на засушливых землях в некоторых обеспеченных странах, устойчивые объемы инвестиций способствуют повышению продуктивности и получению более высоких доходов. Такое непрерывное экономическое развитие служит гарантированной основой для регулирования рисков (экономических последствий экологической неустойчивости), поскольку оно позволяет пользоваться вновь открывающимися возможностями и адаптироваться к возможным негативным последствиям изменения климата;

г) продолжение работы над докладом по вопросу о "зеленой" экономике при участии 32 органов Организации Объединенных Наций, которая должна завершиться в 2011 году. В докладе будут также разъяснены концептуальные вопросы, касающиеся понятия "зеленой" экономики, и в нем будут также предложены общие подходы и задачи, дана оценка опыта, накопленного членами Группы по рациональному природопользованию в процессе содействия переходу к "зеленой" экономике, определены ключевые вопросы политики, возможности и риски, представлен взгляд на этот вопрос с многоотраслевой точки зрения и определены области для дальнейшей работы и партнерства. В нем будет также показано, как конкретные органы Организации Объединенных Наций могут оказывать странам содействие в решении этого вопроса и связанных с ним задач;

д) реакция на высказанное Советом управляющих ЮНЕП в адрес Группы по рациональному природопользованию предложение внести свой вклад в работу Консультативной группы министров или представителей высокого уровня по международному экологическому руководству. Действуя в личном качестве, члены Группы по рациональному природопользованию готовили материалы и высказывали замечания в отношении проектов документов, подготавливаемых для совещаний Консультативной группы. Члены также

участвовали в совещаниях Консультативной группы, состоявшихся в июле 2010 года в Найроби и ноябре 2010 года в Хельсинки. Директор-исполнитель ЮНЕП в тесном сотрудничестве с членами Группы подготовил проект записки, озаглавленной "Окружающая среда в системе Организации Объединенных Наций";

f) процесс консультаций в отношении экологических и социальных гарантий, позволяющий оценить возможные концептуальные основы, способные обеспечить сбалансированный подход к вызовам, связанным со смежными экологическими и социальными вопросами, гибкость и подотчетность. Одна возможная концептуальная основа опирается на международные передовые методы и увязывает общие принципы и всеобщие процедуры с процессом принятия решений и техническим руководством на учрежденческом уровне. В графическом виде концептуальная основа изложена на сайте Группы по рациональному природопользованию www.unemg.org.

Приложение

Доклад Группы по рациональному природопользованию

1. В решении SS.XI/3 от 26 февраля 2010 года Совет управляющих/Глобальный форум по окружающей среде на уровне министров ЮНЕП рассмотрел доклад Директора-исполнителя о ходе работы Группы по рациональному природопользованию и приветствовал прогресс, достигнутый Группой в содействии сотрудничеству в рамках системы Организации Объединенных Наций для оказания помощи государствам-членам в выполнении их природоохранной повестки дня. Группе было рекомендовано продолжать свое сотрудничество, в том числе путем работы с Координационным советом старших руководителей системы Организации Объединенных Наций и его вспомогательными органами для улучшения результатов прорабатываемой Группой работы.
2. Шестнадцатое совещание старших должностных лиц Группы по рациональному природопользованию состоялось 21 сентября в Нью-Йорке в ходе шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Совещание было организовано Департаментом Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам и проходило под председательством Директора-исполнителя ЮНЕП и председателя Группы по рациональному природопользованию г-на Ахима Штайнера и заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам г-на Ша Зукана. Несколько членов Группы разделили высказанное сопредседателями мнение о новом духе сотрудничества, возникшем в рамках Группы, и отметили ту важность, которую работа Группы представляет для системы Организации Объединенных Наций.
3. В настоящем докладе содержится отчет о прогрессе, достигнутом в деле осуществления плана работы Группы. Этот план работы осуществляется силами целевых тематических групп, создаваемых на непродолжительные периоды времени, и в рамках связанных с этим процессов консультаций. В докладе также содержится обзор недавних решений, принятых старшими должностными лицами Группы, в том числе об утверждении плана работы на период 2011-2012 годов³. Структура настоящего доклада отражает ожидаемые достижения, намеченные в плане работы, включая, во-первых, повышение слаженности в разработке программ природоохранной деятельности в системе Организации Объединенных Наций, в том числе для включения экологических соображений в отраслевые программы; во-вторых, повышение устойчивости стратегий, методов управления и операций в рамках системы Организации Объединенных Наций; и, в-третьих, усиление сотрудничества в определении общей повестки дня, осуществлении совместных инициатив и представлении отчетов о достигнутом прогрессе.

A. Повышение слаженности в разработке программ природоохранной деятельности в системе Организации Объединенных Наций, в том числе для включения экологических соображений в отраслевые программы

4. В своем решении SS.XI/3 Совет управляющих ЮНЕП рекомендовал Группе продолжать свое сотрудничество в процессе разработки программ природоохранной деятельности в системе Организации Объединенных Наций в таких областях, как биоразнообразие, деградация земель и "зеленая" экономика, в том числе путем содействия осуществлению стратегических планов Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке⁴, и Конвенции о биологическом разнообразии, включая цели в области биоразнообразия после 2010 года, а также путем оценки того, каким образом система Организации Объединенных Наций могла бы оказывать более согласованную помощь странам на пути перехода к "зеленой" экономике.
5. На своем шестнадцатом совещании старшие должностные лица Группы высказали мнение о том, что системе Организации Объединенных Наций следует вносить более значимый и скоординированный вклад в работу Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, в том числе путем использования Группы. Работа Группы по вопросу о "зеленой" экономике рассматривается в этой связи как перспективная инициатива. Была подчеркнута ключевая роль, которую Группа может сыграть в повышении уровня

³ См. доклад шестнадцатого совещания старших должностных лиц Группы по рациональному природопользованию, размещенный на сайте Группы www.unemg.org.

⁴ ICCD/COP(8)/16/Add.1.

природоохранной компетенции и потенциала системы Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в определении повестки дня и ее осуществлении и отчетности в рамках многосторонних природоохранных соглашений.

6. Старшие должностные лица Группы высказали мнение о том, что Группе следует продолжать использовать ограниченный узкими временными рамками и ориентированный на конечный результат подход к решению ключевых вопросов межправительственной природоохранной повестки дня. Группа играет все более важную роль в процессе демонстрации общего природоохранного потенциала и возможностей системы Организации Объединенных Наций: ее собственный портфель вопросов составляет часть широкого спектра природоохранной деятельности, осуществляемой в рамках системы Организации Объединенных Наций.

1. Сотрудничество в осуществлении повестки дня в области биоразнообразия

а) Доклад о ходе работы

7. В 2010 году, который был объявлен Генеральной Ассамблеей Международным годом биоразнообразия, стороны Конвенции о биологическом разнообразии завершили обзор прогресса, достигнутого в деле осуществления стратегического плана Конвенции и целей 2010 года в области биоразнообразия. В свете этого обзора стороны приступили к коренному пересмотру стратегического плана и целей в области биоразнообразия.

8. В 2008 году Председатель Конференции Сторон Конвенции вместе с Исполнительным секретарем Конвенции и Директором-исполнителем ЮНЕП, исполняющим функции председателя Группы по рациональному природопользованию, предложили Группе внести свой вклад в этот обзор. После обсуждений с членами Группы было принято решение начать перспективный процесс привлечения системы Организации Объединенных наций к разработке повестки дня в области биоразнообразия на период после 2010 года. Эту инициативу следовало согласовать с межправительственными стратегическими планами и процессом определения задач, ведущимся в рамках Конвенции, и она преследовала цель обеспечить в рамках этого процесса должный учет взаимодействия, осуществляемого в различных секторах системы Организации Объединенных Наций между политикой и биоразнообразием.

9. В 2009 году состоялись совещания целевой тематической группы и редакционной группы, которые были организованы, соответственно, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО). Предварительный доклад был представлен в качестве неофициального документа Вспомогательному консультативному органу по научным, техническим и технологическим вопросам Конвенции о биологическом разнообразии на его четырнадцатом совещании и Специальной рабочей группе открытого состава по обзору осуществления Конвенции на ее третьем совещании в мае 2010 года. Доклад был рассмотрен на виртуальном совещании целевой тематической группы в июле 2010 года вместе с заявлением исполнительных глав организаций-членов Группы, и впоследствии эти документы были представлены на утверждение главам учреждений в записке Председателя, опубликованной 10 сентября 2010 года. Доклад, озаглавленный "Продвижение повестки дня в области биоразнообразия – общий вклад системы Организации Объединенных Наций" (размещенный на сайте Группы www.unemg.org), подготовленный с участием 27 органов Организации Объединенных Наций, был представлен Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии на ее десятом совещании в октябре 2011 года..

10. В докладе анализируется, почему биоразнообразие представляет важность для тех или иных областей политики и как эти области могут помочь поддерживать биоразнообразие и экосистемные услуги. В своем заявлении исполнительные главы учреждений Организации Объединенных Наций выразили свою убежденность в том, что защита и повышение благосостояния людей, включая охрану здоровья, удовлетворение материальных потребностей, обеспечение надежных социальных отношений и безопасности) являются общими приоритетами всей системы Организации Объединенных Наций и что усилия по защите биоразнообразия могут помочь в решении задачи повышения уровня благосостояния людей. Они также признали, что соображения, касающиеся биоразнообразия, следует включить в отраслевые программы и стратегии и что необходимо привлечь внимание к таким вопросам, как тенденция к все большей изоляции или "организационной обособленности" учреждений в разделенных на сектора обществах, неспособность рынков определить денежную стоимость экосистемных услуг и пересечения различных интересов внутри общества.

11. Это заявление также отражает провозглашенное главами учреждений обязательство определить возможности сотрудничества в обеспечении учета вопросов, касающихся биоразнообразия, в политике, относящейся к сфере деятельности их организаций. Исполнительные главы провозгласили также свое обязательство продолжать сотрудничать под эгидой Группы по рациональному природопользованию в целях демонстрации преимуществ многоотраслевого подхода к разработке и осуществлению международной повестки дня в области биоразнообразия.

12. В этой связи в заявлении указывается, что возможности для улучшения такого учета существуют и что общественные организации, такие как Организация Объединенных Наций, могли бы создать рамочную основу для деятельности частного сектора, домашних хозяйств и частных лиц. В докладе изложены основы новой многоотраслевой программы сотрудничества. Между тем, этот доклад является не столько венцом процесса, сколько промежуточной вехой на чрезвычайно трудном пути, на который система Организации Объединенных Наций встала для того, чтобы сообща оказать содействие осуществлению повестки дня в области биоразнообразия в соответствии с общесистемной инициативой "Единство действий".

b) Указания в отношении дальнейшей работы

13. На своей шестнадцатой сессии старшие должностные лица договорились продлить мандат целевой тематической группы по биоразнообразию еще на два года для осуществления связанного с биоразнообразием компонента плана работы Группы на 2011-2012 годы, в частности для того, чтобы:

a) осуществить выводы доклада "Продвижение повестки дня в области биоразнообразия – координация в рамках всей системы Организации Объединенных Наций" и заявление исполнительных глав организаций-членов Группы;

b) отреагировать на все просьбы, высказанные в ее адрес Генеральной Ассамблеей на ее совещании высокого уровня, в качестве вклада в проведение Международного года биоразнообразия, или Конференцией Сторон Конвенции о биологическом разнообразии на ее десятом совещании или возникшие в процессе подготовки Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.

14. По завершении шестнадцатого совещания старших должностных лиц заявление исполнительных глава организаций-членов Группы по рациональному природопользованию было передано Генеральной Ассамблее на ее совещании высокого уровня 22 сентября 2010 года в качестве вклада в проведение Международного года биоразнообразия. Далее доклад был представлен для целей информации Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии на ее десятом совещании и обнародован 28 октября 2010 года на сопутствующем мероприятии, организованном в рамках сегмента этого совещания на высоком уровне. В трех из своих решений Конференция Сторон впоследствии приветствовала доклад и вклад Группы в целом и предложила Группе продолжать вносить вклад в дело осуществления этих решений⁵.

2. Сотрудничество в земельных вопросах

a) Доклад о ходе работы

15. На своем пятнадцатом совещании старшие должностные лица Группы учредили целевую тематическую группу по земельным проблемам сроком на два года в составе 15 членов из различных органов Организации Объединенных Наций и ряда экспертов. Ее цель заключалась в том, чтобы определить возможные формы участия системы Организации Объединенных Наций в осуществлении десятилетнего стратегического плана Конвенции по борьбе с опустыниванием. В частности, ей было поручено подготовить доклад о мерах, принимаемых системой Организации Объединенных Наций для решения проблемы засушливых земель, и определить возможности слаженного участия системы Организации Объединенных Наций в решении земельных проблем наряду с осуществлением десятилетнего стратегического плана Конвенции

16. В ходе девятой сессии Конференции Сторон Конвенции по борьбе с опустыниванием, состоявшейся в Буэнос-Айресе, 30 сентября 2009 года было проведено сопутствующее мероприятие для ознакомления государств-членов с решением Группы по рациональному

⁵ Решение X/2 о стратегическом плане по биоразнообразию на 2011–2020 годы; решение X/20 о сотрудничестве с другими конвенциями и международными организациями и инициативами; и решение X/8 о Десятилетии биоразнообразия Организации Объединенных Наций, 2011–2020 годы.

природопользованию и получения их указаний и поддержки работы целевой тематической группы. Впоследствии целевая тематическая группа провела одно совещание в 2009 году, которое было организовано Конвенцией по борьбе с опустыниванием, а затем продолжила подготовку своего вклада через Интернет. Проект доклада, получивший предварительное название "Глобальные засушливые земли: реакция Организации Объединенных Наций", сейчас находится на заключительном этапе рассмотрения редакционной группой этой целевой тематической группы, после чего он будет представлен группе на ее втором совещании для рассмотрения и утверждения.

17. Доклад не носит предписывающего характера. Он основан на имеющихся знаниях, научных данных и опыте учреждений-членов, и в нем сделан упор на позитивных аспектах (экономических, социальных, институциональных и природоохранных) засушливых земель. В нем подчеркивается важность глобальных засушливых земель для ключевых вопросов глобальной повестки дня – изменения климата, продовольственной безопасности и населенных пунктов и указываются возможные направления действий. Главная предпосылка, на которой базируется доклад, состоит в том, что в наше время засушливые земли в бедных странах являются как бы "инвестиционными пустынями", в которых экологические проблемы, такие как засушливость и переменчивость климата, усугубляются хронической нехваткой инвестиций. Там, где такие трудности не возникают, например, на засушливых землях в некоторых обеспеченных странах, устойчивые объемы инвестиций способствуют повышению продуктивности и получению более высоких доходов. Такое непрерывное экономическое развитие служит гарантированной основой для регулирования рисков (экономических последствий экологической неустойчивости), поскольку оно позволяет пользоваться вновь открывающимися возможностями и адаптироваться к возможным негативным последствиям изменения климата. Поскольку технологии для такого перехода имеются, ближайшая задача состоит в том, чтобы выявить и преодолеть препятствия на пути освоения засушливых территорий в бедных странах. Система Организации Объединенных Наций могла бы стать катализатором прилагаемых в этой связи усилий. В докладе изложено общее видение и повестка дня для общесистемных действий по регулированию засушливых земель, решению проблемы изменения климата и обеспечению продовольственной безопасности на основе конструктивного подхода с упором на развитие засушливых земель и инвестиции.

b) Указания в отношении дальнейшей работы

18. На своем шестнадцатом совещании старшие должностные лица в своем решении 2, касающемся текущей работы целевой тематической группы, приветствовали достигнутый группой прогресс и просили распространить проект доклада о засушливых землях среди остальных членов Группы по рациональному природопользованию для получения их одобрения. Они также просили целевую тематическую группу продолжить свои усилия по разработке общей программы действий Организации Объединенных Наций в отношении засушливых земель и изучению идей, касающихся установления связи с другими земельными вопросами, руководствуясь выводами, изложенными в докладе группы.

19. Целевая тематическая группа завершает работу над своим докладом и заявлением по земельным проблемам, которое будет обнародовано главами организаций-членов Группы по рациональному природопользованию. Она также продумывает последующие действия по выполнению решения старших должностных лиц, принятого на их шестнадцатом совещании. В течение второго года работы целевая тематическая группа подготовит дорожную карту и совместную программу действий и представит доклад об окончательных результатах своей работы старшим должностным лицам на их семнадцатом совещании в 2011 году. Доклад планируется обнародовать в ходе девятого совещания Комитета по обзору осуществления Конвенции, действующего в рамках Конвенции по борьбе с опустыниванием, и второго совещания Комитета по науке и технологии, которые состоятся в феврале 2011 года в Бонне, Германия.

3. Сотрудничество в области "зеленой" экономики

a) Доклад о ходе работы

20. На своем пятнадцатом совещании в сентябре 2009 года старшие должностные лица Группы по рациональному природопользованию договорились провести оценку того, как система Организации Объединенных Наций могла бы более слаженно оказывать странам поддержку в переходе к "зеленой" экономике, выработать совместную и последовательную программу мер, необходимых для содействия такому переходу, и определить круг ведения, процесс, бюджет и срок полномочий целевой тематической группы по "зеленой" экономике для

решения этого вопроса. Круг ведения целевой тематической группы был впоследствии разработан членами Группы по рациональному природопользованию при поддержке секретариата⁶.

21. Первое совещание целевой тематической группы, организованное Всемирным банком и Международным валютным фондом в марте 2010 года, предоставило возможность проиллюстрировать прошлые и планируемые мероприятия, касающиеся "зеленой" экономики, в рамках системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, и выявить потенциальные точки соприкосновения с существующими межправительственными и межучрежденческими процессами. Оно также послужило форумом для обсуждения и согласования ключевых концептуальных вопросов, касающихся понятия "зеленой" экономики, и проведения первоначальной дискуссии в отношении доклада, который было поручено подготовить этой целевой тематической группе и в котором подчеркивается необходимость подготовки сфокусированного и ориентированного на перспективу межучрежденческого доклада о системе Организации Объединенных Наций и "зеленой" экономике, содержащего анализ того, где и как опыт различных учреждений, фондов и программ мог бы содействовать оказанию странам поддержки в переходе к "зеленой" низкоуглеродной экономике.

22. После двух последующих совещаний, организованных в режиме телемоста, основные положения проекта промежуточного доклада подверглись доработке, и эта последняя редакция, которую следует рассматривать как вклад в процесс подготовки Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, представлена в добавлении к настоящему докладу. Около 32 организаций сообщают свой вклад и приносят свои знания и опыт в процесс подготовки этого проекта.

23. В докладе целевой тематической группы будут освещаться ключевые вопросы политики и будет указано, как конкретные органы Организации Объединенных Наций могут оказывать странам содействие в решении этих вопросов. В докладе будут также разъяснены концептуальные вопросы, касающиеся понятия "зеленой" экономики, предложены общие подходы и задачи, дана оценка опыта, накопленного членами Группы по рациональному природопользованию в процессе содействия переходу к "зеленой" экономике, определены ключевые вопросы политики, возможности и риски, представлен взгляд на этот вопрос с многоотраслевой точки зрения и определены области для дальнейшей работы и партнерства. Он дополнит уже имеющиеся или находящиеся в процессе подготовки доклады, включая, в частности, доклад ЮНЕП по вопросу о "зеленой" экономике, о котором говорилось выше.

b) Указания в отношении дальнейшей работы

24. На своем шестнадцатом совещании старшие должностные лица Группы по рациональному природопользованию подчеркнули, что Группа должна стремиться к тому, чтобы обеспечить подготовку доклада высокого качества, который станет подспорьем для системы Организации Объединенных Наций, государств-членов и, в частности, процесса подготовки Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая состоится в 2012 году. Группа опирается на опыт всей семьи Организации Объединенных Наций и способна оказать правительствам помощь в их усилиях по изучению понятия "зеленой" экономики в контексте мероприятий по сокращению масштабов нищеты и устойчивого развития.

25. Некоторые члены Группы подчеркнули, что концепция "зеленой" экономики должна восприниматься не как жесткий подход, а как гибкое и постоянно развивающееся понятие. Они высказали мнение о том, что переход к "зеленой" экономике может даже помочь ликвидировать тот колоссальный разрыв, который разделяет страны Севера и Юга. Пока ни одной стране не удалось полностью перейти на "зеленую" экономику, однако многие страны включили "зеленые" элементы в свою экономику. Внимание было обращено на успешные инициативы, такие как долгосрочная инициатива по свинцу, получившая название "тихой революции", которая помогла спасти миллионы жизней и способствовала повышению благосостояния людей, созданию "зеленых" рабочих мест и улучшению состояния здоровья людей. Можно укрепить связи с рядом других действующих инициатив, таких как выявление количественных выгод от инициатив, связанных с переходом к "зеленой" экономике. Старшие должностные лица сочли, что в дальнейшем усилия следует сосредоточить на выявлении основных элементов "зеленой" экономики, таких как эффективность управления, сокращение выбросов углерода и создание "зеленых" рабочих мест, и постараться проанализировать выгоды, издержки и риски, связанные с этими элементами.

⁶

Круг полномочий изложен на сайте www.unemg.org/greeneconomy.

26. На своем шестнадцатом совещании старшие должностные лица приветствовали прогресс, достигнутый в короткие сроки целевой тематической группой по содействию переходу к "зеленой" экономике, и просили ее представить участникам первого межсессионного совещания Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, запланированного на 10-11 января 2011 года, для информации доклад о ходе работы, который размещен на сайте Группы по рациональному природопользованию, и распространить заключительный проект доклада этой целевой тематической группы среди участников второго межсессионного совещания, запланированного на 14-15 ноября 2011 года. Основные положения доклада изложены в добавлении к настоящему докладу, а также размещены на сайте Группы по рациональному природопользованию www.unemg.org.

4. Консультации по вопросам международного экологического руководства

а) Доклад о ходе работы

27. На своей одиннадцатой специальной сессии, состоявшейся 24-26 февраля 2010 года в Бали, Индонезия, Совет управляющих/Глобальный форум по окружающей среде на уровне министров учредил консультативную группу министров или представителей высокого уровня с широким представительством для рассмотрения общих вопросов реформирования системы международного экологического руководства. Совет постановил, что в состав этой группы также войдут представители соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, выбранные по рекомендации Группы по рациональному природопользованию. Председатель Группы по рациональному природопользованию обратился к членам Группы за содействием в процессе назначения представителей высокого уровня из их соответствующих организаций. Выбранные ими кандидатуры представили в общей сложности 14 организаций.

28. Совет также просил Директора-исполнителя ЮНЕП в качестве председателя Группы по рациональному природопользованию предложить системе Организации Объединенных Наций внести вклад в работу консультативной группы, в том числе путем выявления проблем, потребностей и соображений относительно того, как система в настоящее время добивается выполнения поставленных задач и функций в области международного экологического руководства. Государствам-членам было предложено высказать свои соображения и замечания в отношении предварительного проекта информационной записки о природоохранной деятельности в рамках Организации Объединенных Наций. Этот проект записки был подготовлен в ответ на просьбы, высказанные рядом правительств относительно проведения обзора природоохранной деятельности системы Организации Объединенных Наций, при том понимании, что она будет впоследствии рассмотрена членами Группы по рациональному природопользованию. Членам было также предложено представить данные о финансовых потоках, связанных с процессом международного экологического руководства.

29. В ходе первой сессии Комитета по подготовке Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся 17-19 мая 2010 года в Нью-Йорке, было проведено консультативное совещание. Благодаря активному участию участникам удалось выработать существенно доработанный текст информационной записки по природоохранной деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций, который был представлен Консультативной группе министров или представителей высокого уровня по международному экологическому руководству на ее первом совещании, состоявшемся 7-9 июля 2010 года в Найроби. На этом совещании члены Группы по рациональному природопользованию также высказали свои замечания в отношении набора вариантов общей реформы, представленных консультативной группой.

б) Указания в отношении дальнейшей работы

30. На своем шестнадцатом совещании старшие должностные лица Группы по рациональному природопользованию приветствовали предоставленную учреждениям-членам Группы возможность внести свой вклад в подготовку доклада ЮНЕП о природоохранной деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций и работу Консультативной группы министров или представителей высокого уровня по международному экологическому руководству. Этот доклад стал предметом четырехраундового обзора Группой по рациональному природопользованию и выложен на сайте Группы. Он включает в себя фактическую информацию о путях решения вопросов окружающей среды в рамках системы Организации Объединенных Наций. Идея подготовки более короткого доклада о природоохранной деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций также обсуждалась, однако договоренности на этот счет достичь так и не удалось из-за расхождения во взглядах относительно содержания и цели подобного документа.

31. Старшие должностные лица отметили, что нынешние обсуждения вопроса о реформе системы международного экологического руководства могут иметь последствия для всех членов Группы и что поэтому важно содействовать вовлечению учреждений Организации Объединенных Наций и их руководящих органов в процесс реформ на соответствующих стадиях. Хотя старшие должностные лица и приветствовали предложение Совета управляющих ЮНЕП внести вклад в процесс реформ, было высказано общее мнение о том, что Группе следует дождаться конкретных просьб о представлении информации от межправительственного процесса реформ, прежде чем приступить к коллективной деятельности.

В. Повышение устойчивости стратегий, методов управления и операций в рамках системы Организации Объединенных Наций

32. Группа внесла весомый вклад в усилия по содействию использованию устойчивых подходов к стратегиям, методам управления и операциям в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе осуществлению стратегии климатической нейтральности Организации Объединенных Наций. Работа, проделанная под эгидой Группы, была сосредоточена на количественном измерении и сокращения воздействия внутренних операций на климат и применении подходов устойчивого управления в рамках системы Организации Объединенных Наций с использованием инструментов и опыта работы с организациями, действующими за рамками Организации.

33. На своем шестнадцатом совещании в сентябре 2010 года старшие должностные лица высказали мнение о том, что Конференция Организации Объединенных Наций в 2012 году предоставит возможность для того, чтобы продемонстрировать, как Организация Объединенных Наций могла бы использовать согласованные международные нормы, изложенные в международных природоохранных соглашениях, и реализовывать другие согласованные международные цели, задачи и нормы. Некоторые старшие должностные лица отметили, что шаги по применению таких норм внутри системы Организации Объединенных Наций могут иметь значительные финансовые последствия.

34. Были приняты к сведению мнения государств-членов по таким вопросам, как содействие устойчивым закупкам в рамках системы Организации Объединенных Наций. Как отметили старшие должностные лица, Организация Объединенных Наций продемонстрировала, что устойчивые меры можно было бы принимать таким образом, чтобы усилить сравнительные преимущества поставщиков из развивающихся стран. Один из приведенных примеров таких устойчивых мер касался привлечения местных подрядчиков для строительства новых, "зеленых" офисных зданий в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби.

35. В целом старшие должностные лица высказались за использование структурированного, совместного и гибкого подхода (в плане его применения и временных рамок) для содействия внутренней устойчивости в рамках системы Организации Объединенных Наций, обеспеченного необходимыми ресурсами со стороны каждого члена Группы по рациональному природопользованию. Уже ведется работа по устойчивому управлению и экологическим и социальным гарантиям, которая рассматривается как основа для усилий по продвижению повестки дня, касающейся внутренней устойчивости, в рамках системы Организации Объединенных Наций на уровне политики, операций и управления.

36. Результаты этой работы были также рассмотрены Объединенной инспекционной группой (ОИГ), как это указано в ее докладе JIU/REP/2010/1, и Управлением служб внутреннего надзора (УСВН), как это указано в его докладе IED 09-002. ОИГ и УСВН признали важность этой работы для повышения эффективности и авторитета организаций системы Организации Объединенных Наций и высоко оценили прогресс, достигнутый в этой области при поддержке Группы по рациональному природопользованию. ОИГ и УСВН также высказали рекомендации в адрес Генеральной Ассамблеи, Генерального секретаря и глав учреждений Организации Объединенных Наций в отношении способов дальнейшей поддержки и укрепления этих усилий.

1. Консультации по вопросам экологических и социальных гарантий в рамках системы Организации Объединенных Наций

а) Доклад о ходе работы

37. На своем шестнадцатом совещании старшие должностные лица Группы по рациональному природопользованию просили председателя Группы в консультации с членами Группы, Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития и Комитетом высокого уровня по вопросам управления подготовить для рассмотрения Группой доклад о вариантах разработки возможного общесистемного подхода Организации Объединенных Наций к вопросу об экологических и социальных гарантиях на основе обзора существующих стратегий и руководящих принципов.

38. Секретариат Группы предложил ее членам внести вклад в процесс консультаций о гарантиях путем определения круга ведения, проведения бесед с организациями членами и изучения применения экологических и социальных гарантий в системе Организации Объединенных Наций. Всемирный банк 24 июня 2010 года организовал семинар по вопросу о гарантиях, на котором были рассмотрены основные возможности и вызовы, связанные с экологическими и социальными гарантиями в системе Организации Объединенных Наций. Участники достигли договоренности в отношении процесса разработки подхода к гарантиям в системе Организации Объединенных Наций, в частности создав для этих целей редакционную группу.

39. Для улучшения экологических и социальных показателей был разработан ряд нормативных документов. В качестве примеров можно привести нормы и стандарты принципов Глобального договора Организации Объединенных Наций, Эквадорские принципы, международные договоры по правам человека, многосторонние природоохранные соглашения и другие международные договоренности, такие как Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, Декларация Рио по окружающей среде и развитию и Платформа действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Помимо этого существуют международные договоренности, содействующие сотрудничеству и координации, такие как итоги Пленарного заседания шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи на высоком уровне, инициатива "Единство действий" и Парижская декларация об эффективности помощи.

40. В условиях формирующегося международного и национального законодательства по вопросу о стратегических оценках экологических и социальных последствий в развитых и развивающихся странах Организации Объединенных Наций необходимо придерживаться более открытого и системного подхода к вопросам экологического и социального руководства. В недавнем докладе, посвященном природоохранной деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций (JIU/REP/2010/1), ОИГ отметила, что единой институциональной стратегии для применения экологических и социальных норм и стандартов в учреждениях Организации Объединенных Наций не существует. Главными сдерживающими факторами являются, во-первых, чрезмерное количество конкурирующих между собой принципов и основ; во-вторых, отсутствие надлежащих стимулов и мер по обеспечению внутреннего соблюдения; и, в-третьих, отсутствие руководства и институциональных обязательств.

41. Участники первого консультационного семинара, проведенного под эгидой Группы по рациональному природопользованию, согласились с тем, что общесистемная основа Организации Объединенных Наций по экологическим и социальным гарантиям будет:

- а) содержать согласованный набор сфокусированных принципов и минимальных результатов, ожидаемых от инициатив, осуществляемых при поддержке Организации Объединенных Наций, обладающий достаточной степенью гибкости для того, чтобы с его помощью можно было решать конкретные оперативные задачи;
- б) укреплять организационные стимулы для формирования необходимых навыков и опыта в области применения гарантий, способствуя тем самым улучшению экологических и социальных показателей;
- в) служить общей информационно-справочной и терминологической базой для персонала Организации Объединенных Наций и стран-партнеров, способствуя тем самым уменьшению числа и сложности различных учрежденческих процедур на страновом уровне;

d) укреплять механизмы мониторинга и оценки, предоставляя участникам возможность обмениваться знаниями, учиться друг у друга, повышать свои навыки работы на систематической основе;

e) демонстрировать донорам и другим заинтересованным сторонам, что у Организации Объединенных Наций имеется заслуживающий доверия, открытый и согласованный подход, основанный на передовом международном опыте, и повышать способность Организации обеспечивать ресурсы для стран.

42. Участники также определили вызовы, которые необходимо преодолеть в рамках усилий по разработке общего подхода к экологическим и социальным гарантиям, включая: следующие вопросы:

a) *как следует выбирать и структурировать нормы для общих гарантий*: существует широкий спектр потенциальных негативных экологических и социальных последствий различных направлений работы, осуществляемой Организацией Объединенных Наций. Общая система гарантий должна будет использовать подход, связанный с оценкой рисков, призванный выявить эти потенциальные негативные последствия и определить любые возможности, которые могли бы созданы;

b) *как следует формулировать нормы*: существуют большие различия с точки зрения используемой терминологии. Например, понятие "оценка" трактуется как принцип в Эквадорских принципах, как норма Международной финансовой корпорацией и как стратегия Всемирным банком;

c) *как следует обеспечивать последовательное применение гарантий*: обрывочная информация и данные говорят о том, что способы применения гарантий широко различаются. Для того чтобы гарантии были эффективными, необходимо, чтобы соответствующие учреждения сохраняли полную приверженность их применению, осуществляли контроль за их применением и, при необходимости, принимали меры для исправления ситуации. Большое значение имеют меры, касающиеся соблюдения, отчетности, подготовки и обучения. Между тем, следует определить, какие из них присущи всей системе, а какие применимы только к конкретным учреждениям;

d) *как следует использовать национальные системы*: в свете Парижской декларации следует рассматривать возможность применения общего подхода в отношении того, в каких случаях и как следует использовать национальные механизмы и нормы контроля и оценки вместо согласованных гарантий системы Организации Объединенных Наций. Хотя увязка процедур с конкретными условиями страны является устоявшимся принципом сотрудничества в Организации Объединенных Наций, чрезмерная гибкость может привести к появлению проблем в области отчетности, функционирования и общественного мнения;

e) *как обеспечить сильную политическую волю и руководство*: скоординированные усилия по разработке и применению гарантий потребуют одобрения гарантий всеми участвующими организациями и участия их руководящих органов.

43. Редакционная группа по экологическим и социальным гарантиям провела оценку возможных концептуальных основ, способных обеспечить сбалансированный подход к вызовам, связанным со смежными экологическими и социальными вопросами, гибкость и подотчетность. Одна возможная концептуальная основа опирается на международные передовые методы и увязывает общие принципы и всеобщие процедуры с процессом принятия решений и техническим руководством на учрежденческом уровне. В графическом виде концептуальная основа изложена на сайте Группы по рациональному природопользованию www.unemg.org. Последующие шаги будут заключаться в том, чтобы завершить анализ пробелов для проверки и доработки концептуальной основы гарантий. Цель состоит в том, чтобы выявить общие принципы, процедуры и методы технического руководства, которыми можно было бы воспользоваться для разработки этой основы.

b) Указания в отношении дальнейшей работы

44. На своем шестнадцатом совещании старшие должностные лица Группы по рациональному природопользованию приветствовали прогресс, достигнутый председателем Группы в проведении консультаций в отношении вариантов разработки возможного общесистемного подхода Организации Объединенных Наций к экологическим и социальным гарантиям. Они отметили, что работа по обеспечению устойчивого управления в системе Организации Объединенных Наций является компонентом рассматриваемой темы устойчивости и что этот компонент дополняют другие связанные с устойчивостью элементы,

включая те, которые касаются внутренних стратегий и операций Организации Объединенных Наций. В ходе консультаций по вопросу о гарантиях следует подумать над тем, в каком виде на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в 2012 году можно будет представить системный и скоординированный подход к разработке общей политики и практики в области устойчивого управления, включая экологические и социальные гарантии в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, который мог бы получить название "устойчивый подход Организации Объединенных Наций". Один член проинформировал Группу о том, что его учреждение приступило к двухгодичному процессу обзора своего накопленного за 20 лет работы опыта в области применения гарантий.

45. Любое учреждение Организации Объединенных Наций должно будет увязывать свои базовые показатели и минимальные нормативы с реальными условиями, в которых оно действует. На своем шестнадцатом совещании старшие должностные лица сделали повышенный акцент на необходимости гибкого применения подходов и временных рамок, поскольку учреждения Организации Объединенных Наций действуют в разных условиях и занимаются разными видами деятельности, начиная от миротворческой и гуманитарной деятельности и оказания помощи в области развития и кредитования и заканчивая содействием развитию науки и разработке политики в процессе международного сотрудничества. В ходе консультативного процесса необходимо определить, как можно дополнить природоохранную компетенцию членов Группы по рациональному природопользованию необходимой компетенцией в области социальных гарантий. Дальнейший прогресс будет зависеть от способности членов Группы по рациональному природопользованию активно участвовать в этих усилиях и обмениваться информацией об их нынешних экологических и социальных приоритетах и практике.

46. Признавая сложность этого вопроса, старшие должностные лица просили председателя продолжать оказывать содействие консультативному процессу в тесном сотрудничестве с целевой тематической группой по устойчивому управлению с целью:

- a) завершения составления схемы, анализа пробелов и доработки концептуальной основы для экологических и социальных гарантий; и
- b) подготовки вариантов слаженного общесистемного подхода Организации Объединенных Наций к экологическим и социальным гарантиям, включая подготовку возможного доклада по вопросу об "устойчивом подходе Организации Объединенных Наций" для рассмотрения в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.

2. Слаженный подход к устойчивому управлению в рамках системы Организации Объединенных Наций

a) Доклад о ходе работы

47. В своем решении SS.XI/3 Совет управляющих ЮНЕП призвал Группу по рациональному природопользованию продолжить свою работу по распространению практических методов устойчивого управления в системе Организации Объединенных Наций, в том числе путем дальнейшего продвижения в деле обеспечения климатической нейтральности и устойчивых закупок.

48. Первая общая инвентаризация парниковых газов в системе Организации Объединенных Наций была озвучена на пятнадцатой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшейся в 2009 году в Копенгагене, в докладе, озаглавленном "Продвижение в деле климатической нейтральности Организации Объединенных Наций". Этот доклад включает в себя данные инвентаризаций по 49 организациям системы Организации Объединенных Наций и содержит анализ прилагаемых ими усилий по сокращению выбросов. По оценкам, общий климатический след Организации Объединенных Наций равнялся в 2008 году 1,7 млн. тонн эквивалента двуокиси углерода. Доклад размещен в режиме он-лайн на сайте www.greeningtheblue.org/resources/climate-neutrality. Второй ежегодный доклад, отражающий объем выбросов парниковых газов в 2009 году, планируется опубликовать в феврале 2011 года.

49. Для инвентаризаций выбросов парниковых газов была разработана усовершенствованная система отчетности. Все учреждения Организации Объединенных Наций, представленные в целевой тематической группе по устойчивому управлению, начали работу по разработке конкретных стратегий сокращения выбросов парниковых газов с конкретными целевыми заданиями и временными рамками для конкретных мероприятий по

сокращению таких выбросов. Задача состоит в том, чтобы до конца 2011 года эти стратегии были одобрены или утверждены руководящими органами каждого учреждения.

50. Были разработаны руководящие принципы по устойчивому туризму, строительству зданий и помещений, не оказывающих отрицательного воздействия на климат, строительству энергосберегающих зданий, дистанционной работе и устойчивым закупкам, а также обзорное руководство по сокращению выбросов парниковых газов в организациях системы Организации Объединенных Наций. Была создана отдельная служба для оказания учреждениям Организации Объединенных Наций содействия в их работе по подготовке своих ежегодных инвентаризаций парниковых газов и планов по сокращению выбросов.

51. Сорок тематических исследований были проведены и размещены на сайте информационной платформе "Придадим голубому зеленый оттенок" (см. ниже), на котором демонстрируются проекты, осуществляемые различными организациями системы Организации Объединенных Наций для уменьшения климатического следа Организации и повышения устойчивости. Что касается строительных проектов Организации Объединенных Наций, то в их число входит ряд демонстрационных проектов, обладающих устойчивыми характеристиками, такие как Генеральный план капитального ремонта в Нью-Йорке, строительство экологически чистого здания "Единая Организация Объединенных Наций" в Ханое, сооружение нового служебного помещения в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби, а также создание ассоциации "зеленая аренда" учреждениями Организации Объединенных Наций, арендующими здания за пределами комплекса Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

52. Официальные поездки являются крупным источником выбросов парниковых газов в Организации Объединенных Наций, на долю которого приходится почти половина всего климатического следа системы. Было подготовлено руководство по устойчивым поездкам сотрудников Организации Объединенных Наций. В рамках программы "Устойчивая Организация Объединенных Наций" во взаимодействии с Межучрежденческой сетью оформления поездок проводится обзор действующих правил Организации Объединенных Наций, касающихся поездок, для того, чтобы, по мере возможности, они отражали требования устойчивости.

53. Выбросы парниковых газов зданиями также составляют крупную часть климатического следа Организации с учетом того, что Организация Объединенных Наций действует более чем в 500 точках мира. Большинство зданий Организации Объединенных Наций построены много лет назад и нуждаются в модернизации для того, чтобы повысить энергоэффективность и устойчивость в целом. В марте 2010 года для решения некоторых из этих вопросов в рамках межучрежденческой сети руководителей зданий была образована Рабочая группа по устойчивому управлению зданиями, поддерживаемая программой "Устойчивая Организация Объединенных Наций". Вместе с тем, руководители зданий Организации Объединенных Наций нуждаются в дополнительных ресурсах для того, чтобы иметь возможность оценить, понять и произвести необходимые работы по переоборудованию зданий для обеспечения непрерывной модернизации зданий Организации Объединенных Наций во всем мире.

54. Новая общая информационная платформа под названием "Придадим голубому зеленый оттенок" (www.greeningtheblue.org) была создана для внутреннего и внешнего обмена информацией по вопросам климатической нейтральности и устойчивого управления в Организации Объединенных Наций. Был подготовлен проект руководства в отношении порядка покупки разрешений на выбросы углекислого газа в организациях системы Организации Объединенных Наций, включающий в себя технические указания в отношении этой области закупок и минимальные критерии, которые следует соблюдать при покупке таких разрешений. В настоящее время разрабатывается стратегическая рекомендация для Группы по рациональному природопользованию в отношении того, как следует осуществлять покупку разрешений в каждой организации системы Организации Объединенных Наций, сообразующаяся с рекомендациями, содержащимися в стратегии климатической нейтральности Организации Объединенных Наций. Были разработаны пять наборов руководящих принципов для устойчивых закупок конкретных товаров и услуг, информационной технологии, уборки помещений, канцелярских принадлежностей, мебели и картриджей для принтеров, с которыми можно ознакомиться на веб-сайте. В 2010 году будут разработаны еще три набора руководящих принципов, касающихся транспортных средств, системы питания и генераторов. Помимо этого около 120 сотрудников прошли обучение методам устойчивых закупок в рамках шести учебных мероприятий.

55. Целевая тематическая группа по устойчивому управлению в сотрудничестве с сетью по закупкам, действующей при Комитете высокого уровня по вопросам управления, и при поддержке программы "Устойчивая Организация Объединенных Наций" изучает передовые методы устойчивых закупок. Дальнейшая работа в этой области включает в себя подготовку документации для тематических исследований, поддержку соответствующих дискуссий на Генеральной Ассамблее и других соответствующих органов фактическим материалом и цифрами, касающимися устойчивых закупок, оценку воздействия устойчивых закупок на различных рынках, распространение информации о роли и потенциале устойчивых закупок и продолжение разработки и тестирования инструментов устойчивых закупок.

56. Целевая тематическая группа начала работу по выработке предложения и рекомендации в отношении того, как следует подходить к системам устойчивого управления в Организации Объединенных Наций, опираясь там, где это возможно, на соответствующие системы общеорганизационного планирования ресурсов. Одним из ключевых партнеров в рамках этих усилий является проект в области общеорганизационного планирования ресурсов, известный как "Умоджа".⁷ Ожидается, что эта рекомендация будет представлена Группе по рациональному природопользованию на ее семнадцатом совещании в сентябре 2011 года.

57. В середине 2009 года УСВН опубликовало свой доклад об осуществлении секретариатом Группы по рациональному природопользованию обязательства Генерального секретаря принять меры для обеспечения климатической нейтральности Организации Объединенных Наций (IED-09-002), в котором в адрес ЮНЕП, Генерального секретаря и Секретариата были высказаны конкретные рекомендации относительно способов более эффективного осуществления стратегии климатической нейтральности Организации Объединенных Наций. Затем в середине 2010 года был опубликован доклад ОИГ об экологическом портрете организаций системы Организации Объединенных Наций (JIU/REP/2010/1), в котором в адрес Генеральной Ассамблеи, Генерального секретаря, Секретариата и исполнительных глав организаций системы Организации Объединенных Наций было высказано 12 рекомендаций. Эти два доклада дополняют нынешние усилия, прилагаемые системой Организации Объединенных Наций, и подчеркивают острую необходимость создания официальной системной основы для комплексной системы внутреннего экологического руководства. Целевая тематическая группа представила свои замечания в отношении доклада ОИГ секретариату Совета старших руководителей. В свою очередь, Совет старших руководителей подготовил записку Генерального секретаря для Генеральной Ассамблеи, в которой содержатся его замечания, а также замечания Совета.

b) Указания в отношении дальнейшей работы

58. На своем шестнадцатом совещании в сентябре 2009 года старшие должностные лица Группы по рациональному природопользованию приветствовали прогресс, достигнутый целевой тематической группой по экологической устойчивости, и то внимание, которое в было уделено этому вопросу ОИГ в его недавнем докладе об экологическом портрете организаций системы Организации Объединенных Наций, о котором говорилось выше.

59. Они приветствовали руководящие принципы и результаты, размещенные на сайте программы "Придадим голубому зеленый оттенок". Некоторые старшие должностные лица обратили внимание на вопрос о финансировании стратегии обеспечения климатической нейтральности, а другие заявили, что приоритетное внимание следует обратить на сокращение выбросов, а не на покупку разрешений на выбросы парниковых газов. Они также обсудили возможные способы осуществления платежей при покупке разрешений на выбросы парниковых газов с учетом того, что 56 процентов таких выбросов в Организации Объединенных Наций приходится на операции по поддержанию мира. Было выказано мнение, что такие подходы должны найти отражение в Финансовых правилах и положениях Организации Объединенных Наций и учитывать возможный рост цен на углероды, а также различные мандаты, существующие стратегии и политические условия организаций-участников. Вопрос о содействии устойчивым закупкам в системе Организации Объединенных Наций был рассмотрен пятым комитетом Генеральной Ассамблеи и Советом управляющих ЮНЕП. Старшие должностные лица согласились с необходимостью использования гибкого подхода, сроков и маркировки и приветствовали предложение разработать стратегический план по устойчивому управлению в рамках системы Организации Объединенных Наций.

60. С учетом длительного характера работы целевой тематической группы Группа по рациональному природопользованию на своем шестнадцатом совещании постановила продлить

⁷ На языке суахили означает "единство".

срок ее действия до конца 2012 года. Учитывая необходимость включения вопросов устойчивого управления в структуры внутреннего управления и оперативные структуры системы Организации Объединенных Наций, старшие должностные лица просили целевую тематическую группу к сентябрю 2011 года разработать стратегический план по устойчивому управлению в системе Организации Объединенных Наций, включающий в себя:

- a) механизмы регулярного комплексного процесса проведения инвентаризаций парниковых газов и там, где это возможно, подготовки отчетов по вопросам устойчивости в увязке с системами общеорганизационного планирования ресурсов;
- b) сотрудничество в процессе разработки общего подхода к сокращениям выбросов в системе Организации Объединенных Наций посредством подготовки планов по сокращению выбросов для организаций системы Организации Объединенных Наций и работы с соответствующими межучрежденческими сетями, включая сети оформления поездов, управления объектами, закупок и информационно-коммуникационной технологии, в отношении того, как следует применять соответствующие стратегии управления или адаптировать их для целей устойчивого управления;
- c) механизмы для осуществления положений стратегии обеспечения климатической нейтральности Организации Объединенных Наций, касающихся покупки разрешений на выбросы парниковых газов;
- d) механизмы для проведения инвентаризаций, подготовки докладов, связи, совместного обучения, освоения ресурсов и осуществления инвестиций на цели устойчивого управления;
- e) дальнейшую поддержку практики устойчивых закупок в системе Организации Объединенных Наций и документальное подтверждение выгоды таких подходов для государств-членов;
- f) ускоренную подготовку общей коммуникационной стратегии по устойчивым закупкам для Организации Объединенных Наций;
- g) возможную подготовку доклада для Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию по вопросу о содействии созданию устойчивой Организации Объединенных Наций.

С. Укрепление сотрудничества в определении общей повестки дня, осуществлении совместных инициатив и представлении отчетов о достигнутом прогрессе

61. После пятнадцатого совещания старших должностных лиц Группы по рациональному природопользованию, на которой старшие должностные лица утвердили первый ежегодный план работы Группы на 2010 год, на своем шестнадцатом совещании старшие должностные лица одобрили двухгодичный план работы на период 2011-2012 годов. Они согласились с тем, что план работы должен быть рассчитан на двухлетнюю перспективу, другими словами, что он будет служить планом на 2011-2012 годы и что Группе при этом следует по-прежнему утверждать его ежегодно. Использование такого подхода было обусловлено необходимостью отразить мероприятия, рассчитанные на срок, превышающий один год.

62. В плане содержится обзор мероприятий и событий, запланированных на последующие 24 месяца. Он сосредоточен вокруг трех главных ожидаемых результатов, рассматриваемых с точки зрения их связи с программами, управлением и операциями, а также процессом сотрудничества в целом. На своем шестнадцатом совещании старшие должностные лица утвердили двухгодичный план работы при том понимании, что он будет осуществляться на основе вкладов в натуральном выражении, полученных от членов Группы и что его реализация будет зависеть от наличия ресурсов⁸. Секретариату Группы было также предложено продолжать и там, где это возможно, активизировать использование видеосвязи, Интернет и телемостов при проведении совещаний.

63. Старшие должностные лица также приветствовали возможность проинформировать Совет управляющих ЮНЕП и, через Совет, - Генеральную Ассамблею о работе Группы. Они выразили признательность за руководящие указания, которые были даны Советом

⁸ Более подробная информация о плане работы содержится в докладе шестнадцатого совещания старших должностных лиц Группы по рациональному природопользованию, выложенном на сайте Группы www.unemg.org.

управляющих/Глобальным форумом по окружающей среде на уровне министров на его одиннадцатой специальной сессии и просили, чтобы доклады о работе Группы по рациональному природопользованию были представлены ему на его следующей сессии через Совет управляющих ЮНЕП.

Добавление

Основные положения доклада целевой тематической группы по "зеленой" экономике о содействии переходу к "зеленой" экономике

Наименование раздела	Ведущее учреждение	Поддерживающие учреждения
Резюме	Секретариат Группы по рациональному природопользованию	Основные авторы раздела
Введение	Секретариат Группы по рациональному природопользованию	Члены Группы по рациональному природопользованию
Глава I: Понятия и учреждения		
1. Концептуальные вопросы: ключевые элементы и основания для перехода к "зеленой" экономике	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	Конвенция о биологическом разнообразии, Межамериканский банк развития, Международная организация гражданской авиации, Международная организация труда, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, Программа развития Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирная организация здравоохранения, Всемирная метеорологическая организация
2. Система Организации Объединенных Наций и бреттон-вудских учреждений и "зеленая" экономика	Секретариат Группы по рациональному природопользованию Всемирный банк	Международный валютный фонд, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, Программа развития Организации Объединенных Наций, Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Западной Азии, Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций, Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирная торговая организация
Глава II: Стратегии и меры: ключевые вопросы, извлеченные уроки и роль системы Организации Объединенных Наций и бреттон-вудских учреждений		
3. Пакет "зеленых" стимулов	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	Международная организация гражданской авиации, Международная организация труда, Международный валютный фонд, Организация экономического сотрудничества и развития, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Латинской Америки и Карибского бассейна, Всемирный банк
4. Стратегии	Департамент Организации	Продовольственная и сельскохозяйственная

динамичного роста	Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам Объединенных Наций по промышленному развитию	организация Объединенных Наций, Международная организация труда, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программа развития Организации Объединенных Наций
5. Создание "зеленой" экономики, отвечающей интересам беднейших слоев населения	Программа развития Организации Объединенных Наций	Конвенция о биологическом разнообразии, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международная организация труда, Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Мировая продовольственная программа, Всемирная туристская организация
6. Полное ценообразование, субсидии и налоговая реформа	Международный валютный фонд	Конвенция о биологическом разнообразии, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Международная организация гражданской авиации, Международная организация труда, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Организация экономического сотрудничества и развития Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, Программа развития Организации Объединенных Наций, Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана, Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций, Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Латинской Америки и Карибского бассейна, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Всемирный банк, Всемирная торговая организация
7. Регулирующие подходы	Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций Всемирная торговая организация	Конвенция о биологическом разнообразии, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Международная организация гражданской авиации, Международная морская организация, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, Программа развития Организации Объединенных Наций, Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирный банк, Всемирная торговая организация
8. Поддержка инноваций и технологии	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	Конвенция о биологическом разнообразии, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Межамериканский банк развития, Международное агентство по атомной энергии, Международная организация гражданской авиации, Международная организация труда, Международная морская организация,

		Международный союз электросвязи, Организация экономического сотрудничества и развития, Программа развития Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирная организация интеллектуальной собственности, Всемирная метеорологическая организация, Всемирный банк
9. Социальные аспекты	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры Международная организация труда	Международное агентство по атомной энергии, Международная организация труда, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Программа развития Организации Объединенных Наций, Мировая продовольственная программа, Всемирная организация здравоохранения, Всемирная метеорологическая организация, Всемирный банк
10. Устойчивая торговля	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию Всемирная торговая организация	Центр международной торговли, Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Латинской Америки и Карибского бассейна, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Всемирный банк
Глава III: Указания в отношении дальнейшей работы		
11. Индикаторы прогресса, измеряющие рост и благополучие	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде Всемирный банк	Конвенция о биологическом разнообразии, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Организация экономического сотрудничества и развития, Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, Программа развития 1 Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
12. Инвестиции для перехода к "зеленой" экономике	Всемирный банк	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Межамериканский банк развития, Международный валютный фонд, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программа развития Организации Объединенных Наций, Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирная туристская организация
13. Различные уровни действий в рамках Организации	Программа развития Организации Объединенных	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Департамент Организации Объединенных

Объединенных Наций	Наций	Наций по экономическим и социальным вопросам, Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана, Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Западной Азии, Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций, Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Латинской Америки и Карибского бассейна, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам
14. Заключение	Секретариат Группы по рациональному природопользованию	Члены Группы по рациональному природопользованию